

bb 67. /v.a. kirillin... 2. folyt./

a két ország szakemberei a kgst munkabizottságok keretében szorosán együttműködnek a szocialista országok egységes számítógép-programjának kidolgozásán. céljuk, hogy a számítástechnikát a műszaki és gazdasági élet legkülönbözőbb területein - elsősorban az automatizálásban - minél szélesebb körben alkalmazzák. a moszkvai akadémia számítástechnikai központtal és a matematikai intézettel együttműködve például a matematikai statisztika területén közösen oldanak meg különböző kutatási és programozási feladatokat. a lett tudományos akadémia számítástechnikai és elektronikai intézetével pedig a számítástechnikai elektronikus berendezések számítógépes tervezésében segítik egymás munkáját. ennek keretében a számítógépes tervező-rendszer egyes elemeit közösen, másokat pedig munkamegosztásban készítenek el./mti/

--

bb 68. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 18.00 órától zárásig

1973. november 9.

bh la

61. magyar-szovjet baráti est
62. ,, csongor és tünde,,
63. időjárásjelentés
64. hazaérkezett szépvölgyi zoltán
65. hazaérkeztek az mszmp képviselői a norvég és a perui kongresszusról
66. halálos gázolás
67. kirillin látogatása az mta számítástechnikai...
68. hírjegyzék

/mti/

--

- v é g e -

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében  
főszerkesztő: burján sándor  
ügyeletes szerkesztő: koncz antal  
szerkesztő: halasi györgy  
lakatos erzsébet

- 5 4 -

21.15 bh

kt 2/25

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon:159-490

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel

1

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1973. november 10.

bb 1. egyetemi, főiskolai tájékoztatók - érettségizőknek

1 hi/gg/ny hi la

1973. november 10.

a művelődésügyi minisztérium felsőoktatáspolitikai főosztálya, a fővárosi tanács művelődésügyi főosztálya és a fővárosi pályaválasztási intézet megállapodott, hogy közösen segítik a mostani tanévben nappali tagozaton érettségiző, és a budapesti felsőoktatási intézményekben tovább tanulni szándékozó diákok pályaválasztását. ennek érdekében valamennyi budapesti felsőoktatási intézményben az oktatók közreműködésével tájékoztatót tartanak az iskolatípus követelmény-rendszeréről, az oktatómunka tartalmi kérdéseiről, magáról a választandó szakterületről, pályáról.

/folyt köv /

-1-

M

KDD 1. / egyetem1...tolyt/ny

a most zajló pályaválasztási hetek során összesen 24 egyetemi, főiskolai tájékoztatóra hívják meg az érettségi előtt álló 8600 fővárosi diákot. a budapesti műszaki egyetemen öt alkalommal lesz ilyen rendezvény. a sort a villamosmérnöki kar november 13-1 tájékoztatója nyitja meg, később a vegyészmérnöki, a gépészmérnöki, a közlekedésmérnöki és az építőmérnöki karon is megtartják. az ötvös Loránd tudományegyetem különböző karain három alkalommal ismeretik majd a középiskolák negyedik évfolyamos diákjai előtt az intézményben folyó oktatást, a hallgatókkal szemben támasztott követelményeket. a középiskolásokat vendégül látó felsőoktatási intézmények sorát a kandó kálmán műszaki főiskola zárja, ahol december 5-én jönnek majd össze a felsőfoku tanulmányokat folytatni kívánó budapesti diákok.

a fővárosi szakmunkásképző intézetek januárban ugyancsak fogadják majd azokat a középiskolásokat, akik mint leendő szakmunkások közelebbről is meg akarnak ismerkedni választott szakmájuk követelményeivel és a felvételi tudnivalókkal./mti/

-.-

bb 2. heves megye ujbpesten

vid/ká/ny -cz

1973. november 10.

heves megye és budapest negyedik kerülete között baráti kapcsolat alakult ki a főváros centenáriuma alkalmából. ennek megnyilvánulásaként egymást követik a közös rendezvények. a budapesti ünnepségek sorában november 12-én nyitják meg ujbpesten a heves megyei napokat. a dallos ida művelődési házban fekete győr endre, a heves megyei tanács elnöke köszönti a vendéglátókat, majd ugyanott megnyílik a heves megyében élő, vagy onnan elszármazott képzőművészek kiállítása. november 13-én az ujbpesti ady endre művelődési ház, illetve a 28. számú szabó ervin könyvtár lesz a színhelye a hevesi pedagógus kórus fellépésének, illetve az egri és az ujbpesti fotósok közös bemutatkozásának. a derkovits gyula ifjusági klubban megnyitják a fiatal képzőművészek tárlatát. november 17-én rendezik meg heves megye és ujbpest színjátszóinak találkozóját. a duna művelődési házban bemutatkozik eger népszerű bábgyűjtése a harlekin. november 18-án, az ujbpesti záróünnepségen oláh györgy, a heves megyei pártbizottság első titkára mond ünnepi beszédet, majd a gyöngyösi vidróczki együttes ad gálaműsort./mti/

-.-  
-2-

NA

bb 3. uj filmeket vásároltunk

i ro/gk/ny h1 -cz

1973. november 10.

a közelmultban belgrádban járt filmátvételi bizottság több új jugoszláv játékfilmmel tért haza. 1943-ban játszódik és a partizánharcokról szól a gojko sipovac rendezte „a só,” című film. zivko cnegic „apa,” című elbeszélésből készített filmet kole angelovski. az „elátkozta vagyunk, irina,” története egy antik dráma mai feldolgozása, s érdekessége, hogy a film zenéje pulában nagydíjat kapott. ivan pavcar szlovén író azonos című regényének filmváltozata, matiaz klopcik rendező alkotása az „ősz virágok,” a történet az első világháború idején játszódik és egy lírai szerelem története. a második világháborúba vezet vissza a „robbantók,” cselekménye is, amelyben kitűnő alakítást nyújt a főszerepet megformáló ljubisa samardzic és bata zivojinovic.

ugyancsak a közelmultban londonban is jártak magyar „filmkereskedők,” akik ezuttal igazán színvonalas vagy művészi értéket képviselő filmmel alig találkoztak. kivétel a svéd produkcióban készült „új haza,” a történet amerikában játszódik 1850-ben, s az óhazából a nyomor elől menekült svéd telepesek kemény harcát ábrázolja egy család sorsán keresztül.

angol-francia bűnügyi dráma „a sakál napja,” amelyet fred zinnemann rendezett frederick forsyth bestselleréből, és az 1963-ban de gaulle ellen elkövetett sikertelen merényletről szól. ugyancsak bűnügyi dráma a „penny gold,” jack cardiff filmje, amelynek középpontjában egy értékes bélyeg eltűnése és a scotland yard nyomozójának munkáját megnehezítő titokzatos ikerpár áll. még egy új film a bűnügyi történetek kedvelőinek: „a hosszú bucsu,” színes amerikai bűnügyi dráma. főszereplője elliot gould, akit az „érintés,” főszerepében ismerhetett meg a magyar néző. a chandler-regény, amelynek alapján a film készült, magyarul is megjelent.

szerelmi háromszög-történet az alapja a glenda jackson és george segal kitűnő alakításával, melwyn franck rendezésében készült „egy kis előkelőség,” című színes angol filmvígjátéknak. „csak semmi szexet kérem, angolok vagyunk,” - ez a címe cliff gowen filmjének, a színes bohózatban egy tisztas bank és a szomszédságában megnyíló porno-üzlet mulatságos harcát láthatja a néző./mti/

-.-  
-3-

NA

bb 4. kiránduló és üdülőkörzetek - terv a bakony idegenforgalmának fejlesztésére

vid ká bh -cz

1973. november 10.

a bakony kiránduló- és üdülő területeinek kialakítására a bakonyi intéző bizottság tervet készített. a cél az, hogy a természet- és környezetvédelmi elveket figyelembe véve meghatározzák a bakonyban azokat a területeit, amelyeket a következő 2-3 évtizedben alkalmassá tehetnek a kirándulók fogadására.

a bakonyban 10-12 nagy kiránduló központot, 5-6 üdülő körzetet alakítanak ki, s mindenképp a bakonyból, zirc, dörnye, farkasgyepű és csesznek körzetét fejlesztik. egy-két kisebb bakonyi község határában hétféle házak építésére alkalmas területet jelölnek ki. bakonyszentlászló, aranyosvölgy, ördögárok és zörögtező környékén nagy ifjúsági és turista körzetet hoznának létre. ugyancsak nagy kiránduló körzetet alakítanak ki a gerence völgyében.

a terv foglalkozik majd sümeg, kapocs, az egerpatak és a somlóhegy idegenforgalmi fejlesztésével is. a vendégek fogadására éttermek, boltok, szálláshelyek sora épülne fel. /mt1/

--

bb 5. jobb munkakörülmények a xx. kerületi textilüzemekben

i don fk hi bh -cz

1973. november 10.

a pesterzsébeti és soroksári textilipari üzemek évről-évre nagyobb figyelmet és növekvő összegeket fordítanak dolgozók munkakörülményeinek javítására - nyugtázta legutóbbi ülésén a xx. kerületi tanács végrehajtó bizottsága. a hazai pamutszövőgyárban például korszerű gépsorokkal váltották fel a régiakat, amelyek üzembeállításával jelentősen csökkent a zajártalom. a gyár a negyedik ötéves tervidőszak végéig még további 112 munkagépet vásárol. a habselyem- és kötöttárugyár az elmúlt esztendőben 75 millió forintot fordított rekonstrukciós munkákra. új épületeket emelt, új kötőtermet és kikészítő üzemet létesített, a legzajosabb részlegekben hangszigetelő mennyezetet épített. a fonalkikészítőgyárban a legtöbb gondot a porártalom okozta és okozza. ennek csökkentéséért három zártrendszerű fonalfestő és egy kelmevastító berendezést, valamint egy kelmehárogató gépet vásárolt a vállalat. a pesterzsébeti harisnyagyár a munkakörülményeket 200 új gép üzembe helyezésével javította.

/folyt. köv./

M

- 4 -

bb 5. / jobb munkakörülmények... folyt./ bh

a textilipari üzemek kiemelt feladatnak tekintik a nők helyzetének javításáról szóló kormányhatározat végrehajtását a hazai pamutszövőgyár például a gyermeküket egyedül nevelő anyákat rendszeresen segélyben részesíti. a habselyem- és kötöttárugyár az apróságok elhelyezésére 60 személyes óvodát létesített. a szülési szabadságon levő édesanyáknak bedolgozási lehetőséget biztosít. a gyár részt vállal a kétkezi munkások lakásgondjainak enyhítéséből is. azoknak a családoknak, amelyek saját erőből építenek házat, a vállalat 10-20 ezer forint kamatmentes kölcsönt ad. a fonalkikészítő gyárban a terhesanyákat könnyebb munkára osztják be. a pesterzsébeti harisnyagyár az 50. életévüket betöltött nődolgozókat felmenti az éjszakai műszak alól. a magyar gyapjufonó- és szövőgyár vezetősége úgy határozott, hogy a többgyermekes anyák csak egy műszakban dolgozhatnak.

Horvát  
a xx. kerületi tanács végrehajtó bizottsága elemezte az üzemegészségügyi helyzetet is. ebben úgy foglalt állást, hogy bővíteni kell az üzemorvosi hálózatot, s növelni kell az üzemorvosi óraszámot. gondoskodni kell arról is, hogy a textilipari üzemek dolgozóit rendszeres orvosi vizsgálatokon, ellenőrzéseken vegyenek részt. /mt1/

--

bb 6. pontyot, süllőt, busát telepítettek a balatonba

vid ká bh -cz

1973. november 10.

a balatoni halgazdaság, a magyar horgászok országos szövetségének támogatásával, az idén is nagy mennyiségű előnevelt ponttyal, süllővel és busával gyarapította a magyar tenger nemeshal-állományát. a pontytelepítés a somogyi halastavak őszi lehalászásával, nemrégben fejeződött be. az idén 11 vagon, egyenint átlag 25-30 dekás ponttyal növelték az állományt. az őszi busa telepítés 3 vagonra tehető. ebből a jól fejlődő, izletes husu halból is zömmel 30 dekás, előnevelt példányokat helyeztek a balatonba.

a magyar tenger reprezentatív halfajtájának, a fogas-süllőnek állományát is minden évben számottevő anyagi áldozattal gyarapítják. ez év tavaszán 250 ezer előnevelt ivadékot bocsátottak a tóba, most pedig 10 ezer fejlettebb példányt helyeztek át kisebb tavakból a balatonba. ezenkívül 12 mázsa angolna ivadék került a tóba. /mt1/

--

M

- 5 -

bb 7. csokonai emlékbélyeg

i sz mm ie bh la

1973. november 10.

a posta csokonai vitéz mihály születésének 200. évfordulója alkalmából az „évfordulók, események 1973, elnevezésű bélyegsorozatban új bélyeget hoz forgalomba. a két forint névértékű, többszínű mélynyomással készült bélyeg a költőnek a debreceni kollégium előtt álló szobrát ábrázolja. a posta új emlékbélyege bokros ferenc grafikus művész tervei alapján az állami nyomdában készült./mti/

--

bb 8. erdészek őrizték a pilis egyetlen uhubagoly fészket

vid gö gné ká bh -cz

1973. november 10.

a pilisi állami parkerdőgazdaságban fontos feladatnak tekintik a madarak védelmét, mert ezen a tájon is - akárcsak hazánk más vidékén - rohamosan csökken a számuk. a 30 ezer hektár kiterjedésű területen évek óta nem láttak például vándorsólymot, parlagi és réti sast. a pilisben csupán egyetlen uhubagoly fészket tartanak nyilván, amelynek lakói különösen a fiókák, igen értékesek. hogy a fészek kifosztását megakadályozzák, a fiókák felcseperedésének idején 13 visegrádi erdész és több helybeli lakos másfél hónapon át egymást váltva, éjjel-nappal őrizte a kis baglyokat.

a ragadozó fajtaikat elsősorban a kipsztulástól óvják az énekes madarak védelme viszont jelentős gazdasági haszonnal is jár. a madarak munkája, jóval olcsóbb a növényvédőszer alkalmazásánál. a pilisben kétezer madárodut helyeztek el és csaknem 60 mázsa napraforgó magot tartalékolnak téli etetésükre. a fiatalokat is bevonják a madárvédelmi munkába. első lépésként 33 középiskolás részvételével táborozást rendeztek, amelyen szakemberek ismertették a fiatalokkal a madárvédelem gyakorlati módszereit./mti/

--

ka

- 6 -

9bb 9. éjjel lopott, hajnalban leleplezték

i bc gg hi bh -cz

1973. november 10.

gépkocsiból lopott ingóságok értékesítésével próbált segíteni pénzzavarán pintér lászló 19 éves segédgépmeister, budapesti lakos. erre a célra munkahelyén ellopott egy csavarhuzót, majd szemügyre vette az utcán parkoló autókat. éjszaka a dobozi utcában talált is egy fiat gyártmányút: felhasította a vászon tetőt, s a nyíláson benyulva leszerelte a műszerfalón levő órát, majd szállására tért. az értékesítésre azonban már nem volt ideje, mert hajnalban rendőrök igazoltatták, s a lopott órát megtalálták nála. pintér ezenkívül ismerőse lakásából egy óvatlan pillanatban ellopott egy arany nyakláncot, azt elzálogosította, az erről szóló cédulát pedig eladta.

a központi kerületi bíróság pintér lászlót - figyelembe véve büntetett előéletét - egyévi és három hónapi szabadságvesztésre ítélte. a döntést az ügyész tudomásul vette, abban pintér is megnyugodott, így az ítélet jogerős./mti/

--

k

ka

- 7 -

bb 10. három-négymillió darab felsőkötöttáru ad évente a két új kötöttáru gyár

i ol/pá um ie la

1973. november 10.

mint ismeretes, a minisztertanács legutóbbi ülésén jóváhagyta két, egyenként évi 500-550 tonna felsőruházati cikket előállító kötöttáru gyár egyedi nagyberuházását.

a fejlesztés célja - összhangban az v. ötéves terv koncepciójával - elsősorban hazai ellátás javítása és a szocialista országokba irányuló export növelése, hogy az elkövetkező években kielégithessék a várhatóan tovább növekvő keresletet. az öltözködési szokások változásával ugyanis egyre kedveltebbek a divathoz jól alkalmazkodó, könnyen kezelhető kötött holmik, és termelékenyebben is gyárthatók, mint a szövöttáruk.

az egyik nagyberuházás a budapesti finomkötöttáru gyár bővítésével; a vállalat debreceni gyárában és a mátészalkán létesülő új üzemben valósul meg, 785 millió forintos költséggel. a fonalat a bfk rákospalotai gyárában festik, a sikkötött idomokat a debreceni gyáregység készíti majd, s mátészalkán konfekcionálják. az új üzem helyéül azért választották mátészalkát, mert itt helyben együtt található munkaerő, közművesített és még szabad iparterület, s az új gyár bázisa lehet a kötszővőipar további fejlesztésének. a megosztott ipartelepítés további előnye, hogy így viszonylag könnyebben lehet betanítani az új dolgozókat. egyébként is hasznos a hazai kötő-és hurkolóipar túlzott koncentráltságának lazítása, mert így a divatjellegű termelés választéka rugalmasabban alkalmazkodhat az igényekhez.

a másik egyedi nagyberuházás helye kiskunhalason lesz, ahol vertikális kötő-hurkolóipari vállalat létesül, összesen 778,8 millió forintos költséggel. az új üzemben sikkötő gépi technológiával egy helyben végzik az előkészítést, a kötés, a kikészítést, a konfekcionálást és részben a festés műveleteit is. a tervezett kapacitás nagysága, a javasolt géppark lehetővé teszi az igényekhez, a divathoz rugalmasan alkalmazkodó közepes szériák gazdaságos gyártását.

az új gyár létesítésében közreműködik a hódmezővásárhelyi divatkötöttáru gyár, de a teljes termelés elérése után az új létesítmény önálló vállalatként működik tovább.

mindkét beruházás üzembe helyezését 1979-re tervezik. a két gyár össztermelése a teljes kapacitás kihasználása idején várhatóan évente 3-4 millió darab felső-kötöttáruval növeli majd a bel- és külkereskedelem kínálatát. /mti/

- 8 -

8.00/um

1045

bb 11. centenáriumi kirakatverseny

i ni/gk um ie la

1973. november 10.

a belkereskedelmi minisztérium, a fővárosi tanács és a kpvd sz budapesti bizottsága a főváros centenáriumi ünnepségsorozatában minden eddiginél szélesebb körű kirakatversenyt szervezett. a verseny célja: a főváros általános fejlődésével együtt mutassa be a szocialista ipar és kereskedelem fejlődését, a korszerű életformát előmozdító áru kínálatot és a választék gazdagodását. a verseny első fordulójában a zsűri 70 kereskedelmi vállalat, áruház és szövetkezet 130 szépen rendezett kirakatát bírálta el. a második értékelést november 14-én tartják, a benevezett kirakatokba kis táblát tesznek a rendezők. a hat szakmai kategóriában a fődíj az egyenként 8000 forintos centenáriumi díj. a decemberi díjkiosztáson összesen 126 ezer forinttal jutalmazták a legszébb kirakatok rendező mestereit. /mti/

--

bb 12. negyven féle csokoládé figura - mikulásra ujdonság: a karácsonyi cukorka

i sz/tm um ie la

1973. november 10.

megkezdődött az üzletekben az évvégi édesség-szezon. a magyar édesipari vállalat üzemeiből karácsonyig 3720 tonna szaloncukor kerül forgalomba. a keresletnek megfelelően az idén is több lesz a csokoládé bevonatu és a desszert-fajtákból, mint a már hagyományos konzum-cukorból. az édesipar egyébként ujdonságot is forgalomba hoz, karácsonyi cukorka néven. a málna ízű, töltött, csokoládé bevonatu cukorka csomagolása a desszert szaloncukoréhoz hasonlít. eddig 150 tonnát gyártottak ebből az újfajta termékből, de a kereskedelem további rendelésére a következő hetekben újabb tételeket szállítanak majd az üzletekbe.

győrött és szerencsen készül a mintegy 40 féle figura: a mikulás, a csizma, a bakancs, és a fenyőfa díszek. ezekből is többet lehet kapni, mint tavaly: csokoládéfigurákból 583 tonnát, függelékekből pedig 241 tonnát gyártottak. a választék azonos lesz a múlt évivel, de több 20-30 dekás csizmát és 10-20 dekás bakancsot szállítanak a kiskereskedelemnek. ezek többségét már az új hazai, több színnyomású alufóliával csomagolták be.

/folyt.köv./

- 9 -

8.05/um

1050

bb 12./ negyven féle ...folyt./um

egyébként az idén mintegy 280 tonna csokifigurát és fenyőfadiszt exportálnak, elsősorban a környező szocialista országokba, valamint ausztriába és az nsk-ba. a szaloncukor már csak nálunk divat, így exportra nem kellett termelni.

a szaloncukor, a különböző figurák és diszek árai a tavalyihoz képest változatlanok, az újfajta karácsonyi cukorka kilogrammja 56 forintba kerül majd. /mti/

--

bb 13. ezer lakás épült az idén székesfehérváron

vid/um ká cz

1973. november 10.

a dinamikusan fejlődő székesfehérváron az idén minden eddigénél több lakás épül. november elejéig kerekén ezer lakást adott át a fejér megyei állami építőipari vállalat, annyit, mint 1972-ben egész évben.

a fejér megyei állami építőipari vállalat a megyeszékhelyen kívül mórton és sárbogárdon is épít lakásokat, zömmel nagypanelos technológiával, de alkalmazják a termelékeny csuszózsálas, ujabban pedig a bolgár-magyar együttműködéssel kidolgozott lift-slab építési technológiát is. /mti/

--

bb 14. bevetésre készek a hómarók, hótolók zalában

vid/um ká cz

1973. november 10.

a kpm zala megyei közuti igazgatóságán befejeződtek a téli előkészületek. a hófúvásveszélyes helyekre kirakták a hófogó rácsokat, s az igazgatóság valamennyi hőeltakarító gépe - köztük 10 nagyteljesítményű hómaró - bevetésre kész. 1.500 tonna só t szerettek be és a főközlekedési utak mentén mintegy 6000 köbméter homokot tárolnak. a közuti igazgatóság az idén először a meteorológiai intézettől 36 órás időjárás-előrejelzést kap, így akik hosszabb utra indulnak, tájékozódhatnak a várható időjárásról. a dunántul közuti igazgatóságaival rádióösszeköttetést tartanak fenn, így nemcsak a főutvonalak, de a mellékutvonalak közlekedési viszonyairól is tájékoztatni tudják a gépjárművezetőket. /mti/

--  
- 10 -

8.10/um

1100

bb 15. csatornaépítő gépsor

vid/um ká cz

1973. november 10.

a szegeden működő alföldi közmű és mélyépítő vállalat nsk gyártmányú csatornaépítő gépsort szerzett be, amellyel tisztesítésére növelheti e munka termelékenységét. ez azt jelenti, hogy amíg a hagyományos - főként kézi munkaerőre alapozott - technológiával három méter átlagos méretű zárt csatornát készítettek naponta, addig az új gépsorral harminc méter is megépíthető.

az új technológia lényege, hogy a földkiemelésből annak visszahelyezéséig a csatornaépítkezés minden műveletét nagyteljesítményű gépekkel oldják meg. az árok készítése közbeni földbeomlás megakadályozására szolgáló ugynevezett szádlemezeket különleges, hidraulikus vezérlésű gép mélyíti a földbe. a párhuzamosan levért lemezek közül markológép emeli ki a földet és rakja dömpere. a csatornacsövek elhelyezésére, pontos csatlakoztatására is különleges elektromos, illetve hidraulikus berendezéseket, készülékeket, az iránytartás mérésére pedig lézersugárral működő műszert alkalmaznak. a szádlemezek kiemelését a föld visszahelyezését, dögölését is gépekkel oldják meg.

az országban ez az első ilyen csatornaépítő gépsor, amellyel a vállalat munkaterületéhez tartozó csongrád, békés és szolnok megyékben gyorsítják meg a városok, községek csatornaépítkezését. /mti/

--

bb 16. elkészültek a századik kenyérgyár tervei a győri tervező vállalatnál

vid/um ká cz

1973. november 10.

a győri tervező vállalatnál befejezték a századik kenyérgyár teljes tervdokumentációjának készítését. a gyár, amelyben naponta két műszakban 45 tonna kenyér süthető, debrecenben épült majd fel. az ország legnagyobb, 64 tonnás kapacitású kenyérgyárát ugyancsak győri terveztek. ez utóbbi miskolcon épült fel.

a győri kenyérgyárak napi kapacitása 5 és 64 tonna között váltakozik, beruházási költségük pedig 15 milliótól 50 millió forintig terjed. a következő időszakban a kisebb városok, járási székhelyek számára 5-15 tonnás kapacitású kenyérgyárakat is terveznek. /mti/

--  
- 11 -

8.20/um

1105

bb 17. utaznak a csongrádi bárányok - az új piac spanyolország

vid/umká cz

1973. november 10.

Csongrád megye nagy juhtenyésztő gazdaságai nemcsak húsvét táján, hanem ősszel és télen is értékesítenek pecsenye bárányokat. A gyapju és textilnyersanyag forgalmi vállalat megyei kirendeltsége ezen az őszön főleg a pankotai állami gazdaságtól és a szentesi termál tsz-től több mint 3000 kisbárányt vett át, amelyeket élve, illetve vágott állapotban exportálnak. Eddig első-sorban svájcba és franciaországba indultak szállítmányok. A napokban spanyol kereskedők látogattak Csongrádba, s a hodályokban válogatták ki és jelölték meg a pecsenye bárányokat, amelyeket rövidesen három vagonban küldenek Spanyolországba. Ezzel újabb külföldi piacot hódítottak meg a magyar merinói bárányok. A fiatal állatokat kétszintes vagonokban szállítják, s utravaló takarmánnyal is ellátják őket. /mti/

--

bb 18. újabb helikoptert vásárol a tokaj-hegyaljai növényvédelmi társulás

vid/umká cz

1973. november 10.

Tokaj-hegyalján az idén alakult meg tizenkét tsz és tíz szakszövetkezet, valamint a szőlészeti és borászati kutatóintézet tarcali állomása és a tokaj-hegyaljai állami gazdasági bor-kombinát részvételével a növényvédelmi társulás. A résztvevők több mint ezeröttszáz hektárnyi termőszőlőjét a nyáron első alkalommal permetezték helikopterről. A „légi-védekezés” eredményeként az idén gyakorlatilag nem pusztított a peronoszpóra a tokaj-hegyaljai zárt borvidéken. A helikopteres növényvédelem gazdaságos, mert egy hektár kezelése alig harmadába kerül a permetezőgépes növényvédelem költségének.

A társulás most újabb helikopter vásárlását határozta el. Ezzel lehetővé válik, hogy jövőre gyakorlatilag már az összes, nagyüzemileg telepített termőszőlőben légi uton védekezzenek a kártevők ellen. /mti/

--

- 12 -

8.25/um

11<sup>10</sup>

bb 19. ittás cimboráit fosztogatta - szabadságvesztésre ítélték

vid/umká cz

1973. november 10.

Különböző bűncselekményekért már négy alkalommal ítélték el Almási Béla alacska lakost, aki legutóbbi büntetésének kitöltése után sem vállalt állandó munkát. A mértéktelen italozásához szükséges összegeket alkalmi munkával kereste meg, de attól sem riadt vissza, hogy ittás cimboráit kifossa. Kazincbarcikán és Sajószentpéteren is így károsította meg azokat, akikkel együtt italozott.

A miskolci járásbírószék többszöri alkalommal, visszaesőként, elhárításra képtelen állapot kihasználásával elkövetett lopásban mondta ki bűnösnek Almási Bélát, s ezért két évi és hat hónapi szabadságvesztésre ítélte, a közügyek gyakorlásától pedig négy évre eltiltotta.

az ítélet jogerős. /mti/

--

bb 20. halálos gázolás

-ju -cz

1973. november 10.

Esztergomtábor belterületén egy személygépkocsi elütötte Endre Balázs 59 éves esztergomtábori segédmunkást, gyalogost, Endre olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás után meghalt. /mti/

--

bb 21. ismét uttisztítás a köruton

i -don-ju -cz

1973. november 10.

A köztisztasági hivatal november 10-én, szombaton 12 óra és délután 4 óra között ismét uttisztítást végez a nagyköruton, a kisköruton, valamint a népköztársaság útján a Bajcsy Zsilinszky út és november 7. tér közötti szakaszán. A hivatal kéri a gépkocsitulajdonosokat, hogy 12 óra és 4 óra között ne parkoljanak az említett utvonalak mentén, mert nehezítik az uttisztító brigád munkáját. /mti/

--

9.11/ju

- 13 -

11<sup>15</sup>

bb 22. münlich-émlékhét dunaujvárosban

vid-ju -cz

1973. november 10.

ötödször rendezik meg dunaujvárosban a münlich gimnázium és szakközépiskola a dr. münlich ferenc emléket. az iskola névadójára szombaton hammerl ferenc igazgató emlékezett, majd a gimnázium előtt felavatták münlich ferenc mellszobrát, cyranski mária szobrászművész alkotását. vasárnap seregélyesen, münlich ferenc szülőfalujában emlékeznek a nagy internacionalistára a fejér megyei középiskolások, megkoszorúzzák szobrát. a dunaujvárosi münlich héten tanulmányi versenyekkel, emlékfallal és az iskolai rádió ünnepi műsorával emlékeznek meg az iskola névadójáról. /mti/

--

bb 23. hétfőn: győri nap a rádióban

gk-ju -cz

1973. november 10.

november 12-én műsorkezdettől késő estig a krónikáktól nyilvános vidám műsor, ipari és kulturális riportműsoroktól a délutáni kívánságműsor, közgazdasági vetélkedőtől, rendkívüli rádiólexikontól irodalmi összeállításig és hangversenyközvetítésig győrrel beszél a rádió - győrnek és az egész országnak. petress istván, rapcsányi lászló és szepesi györgy vezetésével mintegy 20 riporter, nagy létszámú műszaki gárda dolgozik győrben. este 19.40-től nyilvános adás keretében sok-sok győri és győrből elszármazott neves személyiség, a város hazai és külföldi ismerői, barátai szólnak meg, de ugyanakkor esik szó a győriek aktuális problémáiról, gondjairól is. a rádió e napon 8 órától 21 óráig külön győri telefonszolgálatot tart, amelyen minden, a várossal, életével, termékeivel stb. kapcsolatos kérdést, panaszt, ötletet felvesznek, s a telefonszolgálat a nap folyamán különböző műsorokban elhangzó rejtvény megfejtéseit is veszi. a rádió alkalmi győri szerkesztősége a 11-300, a 14-444, a 12-313 telefonszámon hívható. /mti/

--

bb 24. a bkv értesíti az utazóközönséget,

-ju -cz

1973. november 10.

hogyan november 12-től 18-ig 8.30-tól 13.30 óráig, szombaton pedig 8.30-tól 12 óráig a lenin körut vágányfelújítása miatt a marx tér és népszínház utca között villamos viteldíjjal autóbuszok közlekednek. /mti/

--

10.20/ju

1130

- 14 -

bb 25. fotókiállítás nyiregyházán

vid-ju -cz

1973. november 10.

szombaton a nyiregyházi városi művelődési központ nagytermében ünnepélyesen megnyitották a markó ödön fotó művész munkáiból rendezett emberek és tájak című kiállítást. a tárlaton a nyiregyházi közönség a győri művész csaknem félszáz olyan művészfotóját tekinthetik meg, amelyet hazai és külföldi utazásai alkalmával készített emberekről, érdekes tájakról. /mti/

--

bb 26. véget ért az unesco tanácskozás

vid-ju -cz

1973. november 10.

szombaton véget ért az asszociált iskolák és unesco-körök harmadik országos értekezlete, amelyet a hét második felében a nyiregyházi bessenyi györgy tanárképző főiskolán tartottak. a szombati ülésen megvitatták az unesco dokumentációs központ munkáját, a záróülésen pedig összegezték az előadásokat, felszólalások tapasztalatait, s elfogadták az ajánlásokat, amelyek elveiben megegyeznek a korábbiakkal, s hasznos utmutatásokat adnak a hazánkban működő unesco-körök, asszociált iskolák további tevékenységéhez, e hálózat fejlesztéséhez, a nemzetközi megértésre nevelés módszereihez, az iskolák egymás közötti és különböző szervekkel, kulturális intézményekkel való kapcsolatok bővítéséhez.

a tanácskozás résztvevői a munkaértekezlet között ellátogattak vajára és nyirbátorba. megismerkedtek az unesco dokumentációs központ munkájával, gazdag anyagával, megtekintették az afrika művészete című vándorkiállítást és az unicef gyermekrajzkiállítást. /mti/

--

10.25/ju

- 15 -

1110

bb 27. időközi választások budapesten

i -don/pá-ju -cz

1973. november 10.

a népköztársaság elnöki tanácsa, illetve a fővárosi tanács 1973. december 9. napjával időközi választást tűzött ki a legutóbbi választások óta megüresedett iii. kerületi 8-as számú képviselői választókerületben, továbbá a ii. kerületi 16-os számú, az v. kerületi 12-es számú, a viii. kerületi 59-es számú, továbbá a xiv. kerületi 46-os és a 92-es számú tanácsnoki választókerületekben.

az előkészítő munkák már megkezdődtek. a jelölőgyűléseket az érintett választókerületekben november 12. és 23. között tartják meg. a választásra jogosultakat a jelölőgyűlések pontos időpontjáról a tanácsok időben értesítik.

a választók névjegyzékét a kerületi választási csoportok november 24-ig készítik el. a listákat az időközi választásban érintett kerületi tanácsoknál közszemlére teszik. november 28-ig a névjegyzékbe felvett választópolgárokat személy szerint is értesítik arról, hogy a névjegyzékben milyen sorszám alatt szerepelnek. ha a választásra jogosult november 28-ig nem kapna értesítést a névjegyzékbe történt felvételéről, a kerületi tanács választási csoportjánál jelentkezzék, hogy pótlólag a névjegyzékben felvehessék.

az illetékesek kéri az érintett választókerületekben lakó polgárokat, hogy a jelölőgyűléseken minél nagyobb számban jelenjenek meg és vitassák meg, kit tartanak a legalkalmasabbnak arra, hogy a következő általános választásokig a lakosság érdekeit a testületekben képviseljék. /mti/

bb 28. közlekedési balesetek

-ju -cz

1973. november 10.

a xiv. kerületben, a nagy Lajos király ut és fogarasi ut kereszteződésében kijelölt gyalogátkelőhelyen nagy József 42 éves gépkocsivezető, konyári lakos mikrobusszal elütötte özv. Dénes Miklósné 75 éves nyugdíjas, budapesti lakost. az idős asszonyt a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel kórházba szállították. nagy ellen eljárás indult.

/ folyt. köv./

10.45/ju

- 16 -

bb 28. / közlekedési balesetek ... 1. folyt./-ju

korán indította a 19-es villamost a xi. kerületi Bartók Béla ut 86. szám előtti megállóból Csizsár Józsefné 33 éves villamosvezető, budapesti lakos, aminek következtében Szabó Kálmán 66 éves nyugdíjas, budapesti lakos a szerelvényről leesett. az idős férfi súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. Csizsár Józsefné ellen eljárás indult.

ittas állapotban, szabálytalan helyen <sup>figyelmen kívül</sup> ment át az uttesten a xxi. kerületi Kossuth Lajos utca 30-36. szám előtt Fátér János 42 éves alkalmi munkás, budapesti lakos és egy 48-as autóbusz elütötte. a férfit súlyos, nem életveszélyes sérüléssel kórházba vitték.

a ii. kerületi Mártírok utja 2. szám előtt tilos jelzéken ment át az uttesten nagy Lajos 78 éves nyugdíjas, budapesti lakos és egy 4-es villamos elütötte. súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. /mti/

--

bb 29. szombaton reggel elutazott

pá-ju -cz

1973. november 10.

budapestről <sup>V</sup> Bagur Rachman, a bangladesi szolidaritási bizottság főtitkára, aki a magyar szolidaritási bizottság vendégeként tartózkodott Magyarországon. /mti/

<sup>V</sup>BAGUR RACHMAN --

bb 30. vasárnap utazik afrikába Losonczi Pál

i -don/gk-ju -cz

1973. november 10.

Losonczi Pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke november 11-én, vasárnap afrikába utazik. mint ismeretes, a magyar államfő Yakubu Gowon tábornok nigériai, Ignatius Kutu Acheampong ezredes ghanai, dr. Siaka Stevens sierra leone-i és Habib Burgiba tunéziai államfő meghívására hivatalos látogatást tesz a nigériai szövetségi köztársaságban, a ghanai köztársaságban, a sierra leonei köztársaságban és a tunéziai köztársaságban. /mti/

--

10.55/ju

-17 -

11<sup>30</sup>

bb 31. a mátra legmélyebb tava - felépült a csórréti völgyzárógát

vid/ká-ju -cz

1973. november 10.

fontos szakaszába lépett a mátrai regionális vízmű építése. szombaton elkészült a csórréti völgyzáró gát, ezzel a mátra legmélyebb tavát alakították ki. a hatalmas földgát magassága 27 méter és az kétszáz méter szélességben keresztezi a „ nagyvölgyet, „ . megkezdtek a cementlapok lerakását is, amelyek nyolcezer négyzetméter felületen borítják majd az óriás gát vízfelületi oldalát.

a vízügyi építő vállalat gyors munkája eredményeként lehetőség nyílt arra, hogy a tervezettnél korábban, már az idei télen megkezdjék a csórréti mesterséges tó feltöltését. a víztározó a hegyvidék forrás és csapadék vizeit gyűjti össze. innen kapja majd a gondosan kezelt ivóvizet kékestető valamint galyatető térsége, a mátra két legjelentősebb üdülőkörzete is.

az óriás medencével egyidejűleg épülnek a járulékos beruházások is. elkészült a tóhoz csatlakozó üzemi hid, s a víztisztító mű építése is befejező szakaszához ért. a csatorna építők kékestető irányában már feljutottak a tetőre, s a galyatetőre irányuló fővezeték nagyobb része is elkészült.

a csórréti víztározó egymillió köbméter víz befogadására alkalmas, feltöltésével mintegy hét hektárnyi kiterjedésű víztükör gazdagítja a mátra látványosságait. /mti/

--

f e l h a s z n á l h a t ó: 15 óra után!

bb 32. dési huber istván emlékkiállítás kaposvárott

vid/ká-ju -cz

1973. november 10.

kaposvárott a palmiro togliatti megyei könyvtárban szombaton délután megnyílt dési huber istván festőművész emlékkiállítása. a kiállítást budapest és kaposvár centenáriuma alkalmából rendezték. /mti/

--

11.00/ju

- 18 -

A 1120

bb 33. első ízben: magyar szindarab litván nyelven

vid/ká-ju -cz

1973. november 10.

taar ferenc a debreceni csokonai színház igazgatója ha-zaérkezett a litvániai klaipedaól, ahol „ sirkó pántlikával, „ című darabját mutatta be és játsza most is az ottani állami színház. a bemutatóval kapcsolatban taar ferenc elmondotta:

- debrecen és a litván klaipeda testvérvárosi kapcsolatot még szorosabbra fűzi a két város színházának baráti együttműködése. a művészeti vezetők és a színészek kölcsönös látogatása után 1972-ben a debreceni színházi napokon klaipeda négy tagu színházi küldöttségét láttuk vendégül. a színházi napok programjában szerepelt a sirkó pántlikával című tragikomédia is. a darab megtetszett a klaipedai színházvezetőknek, lefordították és pavolisz gajdisz főrendező irányításával műsorra tűzték. a darab első előadásain résztvettem, s tanusithatom, hogy annak nagy sikere volt. ez volt az első litván nyelven bemutatott magyar darab.

- a két színház közötti kapcsolatot tovább kívánjuk erősíteni, a jövő esztendőben programunkba vettük egy litván szerző drámájának a bemutatását. /mti/

*Terve a magyar klaipedai látogatás jó alkalomát adott.*

bb 34. létszámhiány miatt három éve áll egy szalag aszombathelyi cipőgyárban - neb vizsgálat a kapacitások kihasználásáról

vid/ká-ju -cz

1973. november 10.

Létszám hiány miatt három éve áll egy felsőrészgyártó szalag a szombathelyi cipőgyárban - állapította meg a vas megyei népi ellenőrzési bizottság, amely azt vizsgálta, hogy a megye minisztériumi felügyelet alatt álló könnyűipari vállalatainál a munkeső hiány összefügg-e a kapacitások nem megfelelő kihasználásával. a szóbanforgó szalag állása modelltől függően napi 800-1200 pár cipő kiesését jelenti: a vállalat bér munkával kénytelen pótolni a hiányzó felsőrészt.

/ folyt. köv. /

11.15/ju

- 19 -

A 1150

bb 34. / Létszámhiány ... 1. folyt./-ju

a gépállások zöme anyaghiány, s csak kisebb mértékben létszámhiány valamint technológiai probléma - például géphiba - miatt következett be.

a lakástextil vállalatnál és a szombathelyi pamutiparban is több gép kihasználatlan hasonló okok miatt. a helyzet még romlott is az utóbbi időben, jóllehet mindkét helyen jelentős rekonstrukciót hajtanak végre. a pamutiparban a szövődében 41-el kevesebben dolgoznak a kelletténél, a fonodából 18-an hiányoznak. a lakástextil vállalat szövődéjében 1970-ben még a gépek 88.2, tavaly már csak 87.9 százaléka üzemelt. emelkedtek az állásidők a fonodákban és a szövődékben egyaránt.

kifogásolták a népi ellenőrök, hogy amíg egyes korszerű gépek az üzemidő egy részében kihasználatlanul állnak, addig sok régi, elavult, műszakilag elhasználatlan gép és berendezés ki-selejtezése késik.

a vállalatok most intézkedések sorát valósítják meg a helyzet javítására, a lakástextil vállalat korszerű ragadókaros szövőgépeket vásárolt. ebből hatot kezel egy dolgozó a korábbi kettő helyett. a pamutipar javítja a munkakörülményeket, csendesebb, korszerűbb gépeket vásárol. a cipőgyárban átcsoportosításokat hajtanak végre, modern gépeket, berendezéseket állítanak munkába. /mti/

√ 87.4 százaléka, a pamutipari szövőgépek 1970-ben 89.7, 1972-ben

bb 35. elkészült az idei nyolcezredik rába-man motor

vid/ká-ju -cz

1973. november 10.

győrtött a rába magyar vagon- és gépgyárban elkészült az idei nyolcezredik nagyteljesítményű rába-man diesel motor. az év végéig még további kétezret szerelnek össze, jövőre pedig már tizenegyzret gyártanak.

meggyorsult a motorok ellenőrzése is. újabb fékpadokat helyeztek üzembe. a motorok ellenőrzése már 16 fékpadon történik. /mti/

--

11.20/ju

MA 1150

- 20 -

f e l h a s z n á l h t ó: 19 óra után!

bb 36. magyar-osztrák dalostalálkozó kapuvárott

vid/ká-ju -cz

1973. november 10.

szombaton este osztrák-magyar dalostalálkozót rendeztek kapuvárott. a házigazda, a kapuvári szövetkezeti népi együttes, az ausztriai purbachi dalegyletet látta vendégül. a városi művelődési házban megrendezett hangversenyen az osztrák dalosok izelítőt adtak szülőföldjük népdalaiból, s olasz, mexikói valamint magyar népdalokat is bemutattak. /mti/

--

bb 37. az őszi munkák utolsó szakasza csongrádban - már csak kétezer hektár hiányzik a százezer hektáros vetéstervezéshez

vid/ká-ju -cz

1973. november 10.

csongrád megyében szombatig az őszi kalászosok tervezett vetésterületének 98 százalékán került földbe a mag. a százezer hektáros vetéstervezésből kétezer hektár hiányzik, elsősorban makó körzetében, ahol a gabonafélék zöme a kukorica helyére kerül. a gazdaságok megyszerte befejezték az utóbbi évtized leggazdagabb szőlőtermésének szedését és a rizs aratását is. az állami gazdaságok rizsből hektáronként 28 mázsás rekordtermést takarítottak be. a tsz-ekben a vizigabona hozama huszonkét-huszonhat mázsa között váltakozik. /mti/

--

bb 38. világrekord szarvasagancs - nemzetközi vadásznapiok budapestben

i kg?gg-ju -cz

1973. november 10.

a jövő év áprilisában nemzetközi vadásznapiokat rendez budapestben a magyar vadászok országos szövetsége és a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium, a rendezvény-sorozatra négy kontines husz országából érkeznek majd a résztvevők, mintegy 500 vadász, vadgazda.

/ folyt. köv./

12.07/ju

- 21 -

MA 1230

bb 38. világrekord szarvasagancs ... 1. folyt./-ju

a vadásznapiakon kölcsönös tapasztalatcsere keretében vitatják meg a szakemberek a vadgazdálkodás időszerű kérdéseit, a szakmai témákat három szekcióra osztva tárgyalják. a vadvédelem a korszerű mezőgazdaságban című szekcióban részleteiben foglalkoznak a nagyüzemi mezőgazdaság káros és kedvező hatásaival a vadgazdálkodásra. a nemzetközi szakembergárda megvitatja azokat a módszereket, amelyekkel a vadak által okozott károk elháríthatók, illetve elfogadható szintre csökkenthetők.

a környezetvédelmi szekció ülésein részletesen megvitatják a vadászok érdekeltségét a természet- és környezetvédelemben és azokat a módszereket, amelyekkel az együttműködés eredményesebb lehet.

külön témakör foglalkozik a vadászat-tudománnyal, amelyben kutatók, tudósok számolnak majd be legfrissebb szakmai eredményeikről.

a vadásznapiok alkalmából kiállítás is nyílik majd a mezőgazdasági muzeumban, ahol az elmúlt években elejtett vadak legszebb trófeáit láthatják az érdeklődők. a több mint 3000 őz és szarvas-agancs, dámlapát és vaddisznóagyar között bemutatják a nagyközönségnek az elmúlt évben zala megyében elejtett új világrekord szarvasagancsot és a gyulafehérvadgazdaságból származó világrekord dámlapátot. külföldi vadászok is kiállíthatják magyarországon zsákmányolt aranyérmes trófeáikat. a kiállított trófeákról szakmai katalógust adnak ki. a vadásznapiok vendégei a szakmai programok után a május 1-ével kezdődő őzbak-vadászaton is résztvehetnek. /mti/

bb 39. olajszenyveződés a bodrogon

vid/fm-ju -cz

1973. november 10.

az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság dolgozója pénteken délelőtt olajszenyveződést észlelt a bodrogon, felsőbereckinél. a szenyveződést rövid idő alatt már nyolc kilométer hosszúságban teljesen elborította a folyó felszínét. a tokaji belvízvédelmi szolgálat szakemberei a bodrogkeresztúr és tokaj közötti szakaszon rőzsekötegekből három gátat építettek a vízfolyással keresztben, s uszályokat is, gátként, összefordítottak. az így felgyülemlett olaj-hártyára perlitet szórtak, amely megköti a szenyvezőanyagot. a gyors intézkedés következtében sikerült elérni, hogy a tiszába már nem került olaj.

/ folyt. köv./

12.25/ju

NA 1370

- 22 -

bb 39. / olajszenyveződés a ... 1. folyt./-ju

a védekezést nehezítette, hogy szombatra virradó éjszaka - bár kisebb mennyiségben - de újabb ,, olaj-hullám,, vonult le a folyón.

az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság mintegy száz dolgozója munkálkodott szombaton is a folyón lévő olajszenyveződés eltávolításán. sárospatak és tiszalök között állandó mintavétellel ellenőrzik a folyó szenyvezettségét, s ennek alapján teszik meg a szükséges intézkedéseket.

a perlittel ,, felitatott,, olajat a folyóvízről ,, le-húzzák,, s a parton gyűjtik össze.

az illetékes szervek vizsgálják a szenyveződés okát. /mti/

bb 41. szocialista brigád ajándéka az öregeknek

vid/fm-ju -cz

1973. november 10.

kedves ünnepség zajlott le szombaton a komárom megyei kocs községben, az öregek napközi otthonában. televíziót adtak át az idős embereknek a fémmunkás vállalat dorogi gyárának fiatal dolgozója. az angela davis nevét viselő szocialista ifjúsági brigád tagjai többletmunkákra vállalkoztak, s az így összegyűlt forintokból vették meg a készüléket. ők szerelték fel szombaton az antennát is és adták át a készüléket az otthon harminc idős lakójának, akiknek mostanáig nem volt módjukban a tv adásait nézni.

a dorogi ifjúsági brigád reméli, hogy példájukat más szocialista kollektívák is követik. azt szeretnék, ha a ,, televíziót minden iskolának,, mozgalom mintájára ,, televíziót minden öregek napközi otthonának,, akció indulna utjára a megyében. /mti/

12.37/ju

NA 1315

- 23 -

bb 40. szüreti mérleg bácsból - fejtik az új bort

vid/um fm cz

1973. november 10.

véget ért az utóbbi idők leggazdagabb szürete a homoki szőlőkben. bács-kiskun megye összesen 58,000 hektár termő ültetvényéről 3 millió mázsa szőlő került a présekbe. a terven felüli hozam elsősorban a korszerű művelési formák, a rendszeres talajerőpótlás eredménye. az évek óta szakszerűen gondozott, magasművelésre átalakított ültetvényeken sokhelyütt elérték a hektáronkénti 100-110 mázsa átlagtermést. így a régi kivánalmaknak megfelelően alakul a szőlőtermelés gazdaságossága, továbbnövelését a termelésfejlesztés újabb költségeinek kiegyenlítése indokolja. az idén már tíz szüretelőgép dolgozott a szőlőtermelő állami gazdaságokban, s kétféle saját helikopter látta el a növényvédelmet.

sikerült az üzemszervezés is: a jól összehangolt munka eredménye, hogy a gazdag szüretet program szerint bonyolították le a vidék kertgazdaságai. az idény végén átmenetileg elhelyezési gondok lassították a szőlőszedés ütemét. a közép-magyarországi pincegazdaság borpincéi megteltek, a vállalat más megyébe szállította a mustot és nem állt mindig rendelkezésére elegendő tartálykocsi. ennek ellenére egyetlen gazdaságot sem ért jelentősebb károsodás. a boripar a vártnál száz ezer hektoliterrel többet, összesen 827.000 hektoliter bort és mustot vett át a termelőszövetkezetektől, továbbá 782.000 mázsa szőlő érkezett a feldolgozó üzemekbe. az utolsó szállítmányt szombaton vették át.

a továbbiakban a borászokon mulik, hogy az ideigazdag, jó minőségű termésből milyen bor kerül az üvegekbe. a laboratóriumi vizsgálatok szerint szín-és aromaanyagban bővelkednek az újonnan fejtett borok./mti/

--

bb 42. kopernikusz-émlékiállítás miskolcon

vid/um fm cz

1973. november 10.

kopernikusz születésének ötszázadik évfordulója alkalmából a budapesti lengyel kultúra és miskolc megyei város művészeti és propaganda irodája rendezésében szombaton kopernikusz-émlékiállítás nyílt miskolcon a kossuth művelődési házban.

a csaknem ötven nagyméretű színes és fekete-fehér fotókból álló tárlat azokat a lengyelországi helyeket mutatja be, ahol kopernikusz élt és tevékenykedett és szemlélteti a nagy csillagász életével, munkásságával kapcsolatos dokumentumokat./mti/

--  
- 24 -

12.25/um ✓

A 1320

m

bb 43. bányászfiatalok szavalóversenye

vid/m fm cz

1973. november 10.

az idén rendezik meg a bányászfiatalok első országos szavalóversenyét. az üzemi vetélkedők már befejeződtek, s most a városi, illetve vállalati szintű fordulók zajlanak le az ország bányavidékein.

a tatabányai népházban szombaton rendezték meg a városi döntőt. tizennégy fiatal versenyzett az első helyezésért. ugyan-csak tatabányán kerül sor november 23-án az országos szavalóversenyre is. az ország minden részéről érkeznek majd tatabányára a fiatalok, akik az olaj-és szénbányászatban dolgoznak.

szintén november 23-án kezdődik meg tatabányán az ország munkásszínjátzó csoportjainak több napos találkozója./mti/

bb 44. kommunista műszak az északi járműjavítóban

i sl/pá um cz

1973. november 10.

a vállalati kiszervezés kezdeményezésére szombaton - az idén másodikban - kommunista műszakot tartottak a máv északi járműjavítóban. ezúttal mintegy 1500-an, a dolgozóknak több mint 60 százaléka, a kiszervezőknek 90 százaléka jelent meg munkahelyén, s javította a diesel és elektromos mozdonyokat. a szombati hét órás műszak bére eléri a 140.000 forintot, kétezer akkora a korábbi külömműszak bérénel. a két műszakért járó összesen több mint 200 ezer forintos összeget kerületi és üzemi ifjúsági létesítményekre, például ifjúsági klub létrehozására ajánlották fel a dolgozók./mti/

--

bb 45. befejeződött a gyomorrák-kutatók nemzetközi szimpoziuma jászberényben

vid/um fm czb

1973. november 10.

jászberényben szombaton befejeződött az a kétnapos nemzetközi orvosi szimpozium, amely a magyar gasztroenterológiai társaság és a jászberényi városi kórház közös rendezésében a gyomorrák megelőzésével, gyógyításával, a betegség korai felismerésének jelentőségével foglalkozott.

/folyt.köv./

- 25 -

12.40/um

A 1325

bb 45. /befejeződött ...folyt./um

a tudományos ülésen hét szocialista, és öt nyugati, illetve ázsiai ország orvosai, tudományos kutatói, valamint a hazai orvostudomány jelentős képviselői tárgyalták meg a súlyos kór gyógyításának helyzetét és eredményeit. a tanácskozáson hangsúlyozták, hogy ma még világszerte kezdetleges stádiumban vannak a gyomorrák korai diagnosztikájának eredményei, noha ma már ez a téma, a betegség megelőzése és korai felismerése egyik központi feladattá vált. éppen ezért tanulságos az a munka amelyet a jászberényi városi kórház orvosai végeznek. az intézetben kidolgozott tudományos modell elsősorban arra irányul, hogy a gyomorrákot már a kezdeti stádiumban felismerjék, mert ez a feltétele a biztos gyógyulásnak. az intézet orvosai társadalmi segítséggel rendszeres szűrővizsgálatokat végeznek működési körzetükben, s akiknél gyanús jelet észlelnek, speciális kórházi osztályon részesítik gyógykezelésben. ez a módszer máris jelentős eredményeket hozott a betegség felszámolásában.

a szimpózium résztvevői hangsúlyozták, hogy a gyomorrák elleni küzdelmet széles alapokra kell helyezni. hazánkban is megindult egy egészséges folyamat; sok helyen már ugynevezett gyomorrák munkacsoportok működnek és segítik a betegségek korai felismerését, a konzervatív vagy a műtéti gyógyítást. a fontos témáról két nap alatt 15 előadás és számos korreferátum hangzott el. beszámoltak munkájukról a külföldi vendégek is. /mti/

-----  
e m b a r g ó 19 óráig!

bb 48. táviratváltás

um cz

1973. november 10.

péter jános külügyminiszter és ho dam, a knkd külügyminisztere egymáshoz intézett üdvözlő táviratban emlékezett meg a magyar népköztársaság és a koreai népi demokratikus köztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok felvételének 25. évfordulójáról. /mti/

13.10/um

KA 13<sup>00</sup>

-.  
- 26 -

bb 46. időjárásjelentés

-ju -cz

1973. november 10.

a meteorológiai intézet jelenti november 10-én szombaton 13 órakor:

többfelé reggeli köd

spanyol országtól az alpok és a kárpát vidékétől a fekete-tengerig mintegy 700 km széles magas légnyomású légköri képződésű felhős, ezeken a területeken változóan felhős, főként a reggeli órákban ködös de jobbra száraz az idő. a london, berlin kiev vonaltól északra a nagy kiterjedésű mérsékeltövi ciklon hatására tulnyomóan felhős, szeles, sokfelé csapadékos az időjárás. a kárpát-medence időjárása a következő 36 óra folyamán még lényegesen nem változik.

hazánkban pénteken az északi megyékben és a tiszántúlon borult vagy erősen felhős maradt az ég. az ország többi részén általában 2-8 órán át sütött a nap. az északi országrészben több máshol néhány helyen volt jelentéktelen mennyiségű eső. a hőmérséklet napközben az északkeleti megyékben csak 2-5, máshol 6-11 fokig emelkedett. az éjszakai óráktól kezdve több helyen köd képződött. szombat hajnalra szeszélyes területi eloszlásban mínusz 3-plusz 7 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt változóan felhős, párás, néhány helyen ködös idő volt. egy-két helyről ködszítást jelentettek a hőmérséklet 11 órakor általában 3-8, a nyugati megyékben 9-13 fok között változott.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 6,7 fok volt a százéves átlagnál 0,4 fokkal alacsonyabb.

várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős idő, szórvaosan előforduló kisebb esővel. elsősorban éjszaka és reggel többfelé köd, helyenként ködszítást. mérsékelt, időnként megélénkülő déli, délnyugati szél. várható éjszakai legalacsonyabb hőmérséklet: mínusz 1, plusz 4. legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: általában 10 fok körül, a tartodan ködös helyeken 5 fok közelében.

a duna vízállása bp-nél 146 cm. /mti/

13.15/ju

KA 13<sup>00</sup>

-.  
- 27 -

bb 47. a belföldi szerkesztőség anyagainak jegyzéke november 10-én 13 óráig:

-ju -cz

1973. november 10.

1. egyetemi, főiskolai tájékoztatók
2. heves megye újpesten
3. új filmeket vásároltunk
4. kiránduló és üdülőkörzetek
5. jobb munkakörülmények
6. pontyot, süllőt, busát
7. csokonai emlékbélyeg
8. erdészek őrizték
9. éjjel lopott
10. három-négymillió darab
11. centenáriumi kirakatverseny
12. negyvenféle csokoládé
13. ezer lakás épült
14. bevetésre készek a hómarók
15. csatornaépítő gépsor
16. elkészültek a századik kenyérgyár tervei
17. utaznak a csongrádi báránysok
18. újabb helikoptert vásárol
19. itás cimboráit fosztogatta
20. halálos gázolás
21. ismét uttisztítás
22. münich emlékhét
23. hétfőn: győri nap a rádióban
24. a bkv értesíti
25. fotókiállítás nyíregyházán
26. véget ért az unesco
27. időközi választások
28. közlekedési balesetek
29. szombaton reggel elutazott
30. vasárnap utazik afrikába
31. a mátra legmélyebb tava
32. sédi huber istván emlékkiállítás
33. első ízben: magyar szindarab
34. létszámhiány miatt
35. elkészült az idej
36. magyar-osztrák dalostalálkozó
37. az őszi munkák
38. világrekord
39. olajszenyeződés a bodrogon
40. szüreti mégleg bácsból
41. szocialista brigád
42. kopernikus emlékkiállítás
43. bányászfiatalok szavalóversenye
44. kommunista műszak
45. befejeződött a gyomorrák kutatók
46. időjárásjelentés
47. hírszerzés

/mti/

--

13.25

-28-

NA 1320

bb 49. tíz napon át ünnepelt a 250 éves hajós nagyközség

vid/fm-ju -cz

1973. november 10.

a kalocsai járáshoz tartozó 250 éves hajós nagyközségben befejeződött a jubileumi rendezvénysorozat. tíz napig tartottak a különféle kulturális események, az új létesítmények avató ünnepségei. a nagyközség fejlődését, életét kiállításokon mutatták be. befejezésként szombaton ünnepélyesen felavatták a társadalmi összefogással létesített jubileumi diszparkot, s az ott elhelyezett jubileumi emlékművet. este hajósi és hártaí német nemzetiségi együttesek jubileumi műsort mutattak be a művelődési házban. /mti/

--

felhasználható: 18 óra után!

bb 50. amatőr színházi bemutató győrt

vid/fm-ju -cz

1973. november 10.

a győri petőfi sándor ifjúsági ház példakövetően felkarolja az amatőr együtteseket. az elmúlt két hónapban szereplési fórumot biztosított számukra. a sorozat szombaton este fejeződött be a győri ifjúsági irodalmi színpad „agitátor 10.” című bemutatójával. a műsort kassák lajos műveiből állították össze. a szombattal együtt összesen öt bemutatóra került sor. a korábban fellépett négy együttes az ország különböző városaiból jött el győrbe. a bemutatók többségét telt ház előtt játszották. /mti/

--

felhasználható: 19 óra után!

bb 51. a szabadkai népszínház vendégjátéka baján

vid/fm-ju -cz

1973. november 10.

saját anyanyelvű színházi előadást láthattak szombaton baja és környékének szerb-horvát nemzetiségű lakói. a kulturális csereegyezmény keretében észak-bácska központjában vendégszerepelt a szabadkai népszínház, a narodno pozorište. kostja tričković „a válogatósnő” című zenés komédiáját szerb-horvát nyelven adta elő a társulat a bajai józsef attila művelődési központ színháztermében. a darabot dr. jovan konjović rendezte. /mti/

--

13.30/ju

- 29 -

NA 1545

felhasználható 16. órától

bb. 52. két megye amatőr filmesei a negyedik gyulai amatőr-filmfesztiválon

vid/ um fm tz

1973. november 10.

az immár hagyományos gyulai amatőr filmfesztivált negyedik alkalommal rendezték meg az alföld fürdővárosában. a gyulai művelődési központ igazgatója, varga andrás szombaton nyitotta meg a seregszemlét.

a fesztiválra békés és csongrád megye 19 amatőr filmese küldte el alkotását, s a címekből ítélve a munkás emberek hétköznapjait foglalták meg műveikben. a bíráló bizottság - amelynek elnöke dr. kárpáti györgy, a magyar televízió rendezője - vasárnap hirdeti ki az eredményt./mti/

--

bb 53. v.a. kirillin látogatása a kfk-ben

t gy-mir/gk-ju hi -cz

1973. november 10.

szombat délelőtt v.a. kirillin akadémikus, a szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese, a szovjetunió minisztertanácsa tudományos és műszaki állami bizottságának elnöke az általa vezetett szovjet küldöttség élén - dr. ajtai miklósnak, a minisztertanács elnökhelyettesének, az omfb elnökének társaságában - látogatást tett a központi fizikai kutató intézetben. a vendégeket dr. tétényi pál akadémikus, a magyar tudományos akadémia főtitkárhelyettese, dr. pál lénárd akadémikus, a kfk igazgatója és az intézet vezető munkatársai fogadták. jelen volt dr. osztrovski györgy, az országos atomenergia bizottság elnöke is.

a vendégeket pál lénárd tájékoztatta a kutató intézet legfőbb feladatairól, a végzett munka eredményeiről, a hazai és a nemzetközi kapcsolatok fejlődéséről. kiemelte: az intézet négy fő területen: a részecske- és megfizika, a szilárdtestkutatás, az atomenergia-kutatás, valamint a mérés- és számítástechnika témakörében végez alap- és alkalmazott kutatásokat. hangsúlyozta: a tudományos munka előrehaladásának fontos záloga a szakemberek nemzetközi kooperációja, ezen belül a különböző szovjet tudományos intézményekkel való együttműködés. a szovjet és a magyar kutatók jelenleg is több tudományos kérdésre közösen keresik a választ. gyümölcsöző együttműködés alakult ki például a kurcsatov atomenergia kutató intézettel. a hazai és a szovjet kutatók közös program alapján dolgoznak a reaktorkutatás, a szilárdtestkutatás és a megfizika több témakörében. az obnyinszki fizikai energetikai kutató intézettel a reaktorkutatásban, a kisenergetika, a gyorsreaktorok és a reaktorelmélet területén egyesítik a szellemi erőket.  
/folylt. köv./

13.55/ju

- 30 -

KA 14<sup>20</sup>

bb 53. / v.a. kirillin látogatása ... 1. folylt./-ju

pál lénárd a továbbiakban elmondta, hogy évek óta együttes munkát folytatnak a szovjet tudományos akadémiához tartozó lebegyev fizikai intézettel a lézerkutatás területén, továbbá a mágneses és optikai célokra szolgáló kristályok kísérletezésében. a magyar és a szovjet tudósokat egyaránt foglalkoztató kérdés a mérés és számítástechnika témakörében a számítástechnikai berendezések fejlesztése és az ehhez kapcsolódó matematikai kutatások. a kfk-ben kifejlesztették a különböző típusú tpa számológépeket, amelyeket elsősorban a kutatás, az oktatás és az ipar területén hasznosítanak, s amelyeket eredményesen használnak a szovjetunióban is. a magyar és a szovjet szakemberek együttes erővel dolgoznak a memórianyagok kutatásában is.

ezt követően a vendégek ellátogattak az intézet több tudományos kutató laboratóriumába. megtekintették a kfk 1000 magawattos vvr atomerőművének modellreaktorát. az európai kgst-tagországok nemzetközi kutató kollektívája ezen a kisteljesítményű reaktoron reaktorfizikai vizsgálatokat végez. a kutatás eredményeit az atomerőművek reaktorainak építésében kívánják hasznosítani. ilyen atomerőműveket a közeljövőben magyarországon is építenek.

a vendégek megtekintették a modellreaktor működését irányító számítógépes mérő- és szabályozórendszert, amely a mérőműszerek elektromos jeleit fordítja le a számítógép „nyelvére”, és a számítógép információi alapján szabályozza a reaktor működését. v.a. kirillin és kísérete nagy érdeklődéssel szemlélte az intézet ugynevezett ionimplantációs laboratóriumának berendezéseit. érdeklődésükre az intézet vezetői elmondták, hogy ezzel az eljárással - felgyorsított ionok segítségével - miniatűr áramköröket állítanak elő a félvezető anyagokban egy négyzetméter területen több ezer tranzisztort tartalmazó áramkört lehet ezzel a módszerrel készíteni. a beszélgetés során szóba került az is, hogy a berendezést az intézet egy, a kfk-ban készült számítógépéért a moszkvai kurcsatov atomenergia kutató intézettel kapta cserébe, és a berendezés továbbfejlesztését az intézet munkatársai a szovjet kutatókkal együtt oldják meg.

L milli

a vendégek körében nagy elismerést váltott ki a kfk buborékmémória-kutatással foglalkozó laboratóriuma. a laboratórium vezetője v.a. kirillin érdeklődésére elmondta, hogy ezzel az eljárással olyan számítógép memóriaegységet lehet majd előállítani, amelynek segítségével egy négyzetcentiméternyi kristályfelületen legalább egymillió információ tárolható. ennek a módszernek nagy előnye, hogy segítségével olyan információ tároló egységek készíthetők, amelyek használata kiküszöböli a számítógéptárolók mechanikai mozgását. /folylt. köv./  
14.12/ju

- 31 -

KA 14<sup>20</sup>

bb 53. / v.a. kirillin látogatása ... 2. folyt./-ju

a vendégek ezt követően megtekintették az intézetnek azt a laboratóriumát is, ahol a számítógépek memóriaegységeinek gyártásáért speciális információtároló huzalokat állítanak elő.

az intézet laboratóriumainak megtekintése után v.a. kirillin elismeréssel szólt a látottakról. mint mondotta, ilyen magas színvonalon működő intézetre bármelyik ország büszke lehetne. a szovjetunió ezért is szükségesnek tartja a kfk-i és a hasonló szovjet intézetek együttműködésének továbbfejlesztését, amit a két ország érdekei is megkívánnak. a látogatás befejeztével pál lénárd akadémikus, a kfk-i igazgatója a vendégeknek intézeti emlékérmeket adott át. /mti/

--

bb 54. kisz-tanácskozás a markusovszky kollégiumban

fk/ny hi la

1973. november 10.

pénteken és szombaton első ízben tanácskoztak a felsőoktatási intézmények oktatói-dolgozói kisz-szervezeteinek képviselői. a tanácskozást a kisz központi bizottsága egyetemi és főiskolai osztálya, valamint a semmelweis orvostudományi egyetem kisz-bizottsága rendezte az orvostudományi egyetem markusovszky kollégiumában.

a kétnapos tanácskozáson a résztvevők a fiatal oktatói-dolgozói réteg helyzetét, a körükben végzett kisz-munka időszerű kérdéseit tárgyalták meg plenáris ülésen és öt szekcióban.

különös figyelmet szenteltek az egyetemi, főiskolai oktatói-dolgozók társadalmi-közéleti tevékenységének, politikai, mozgalmi munkájának, az oktatói-dolgozói kisz-szervezetek érdekképviseleti tevékenységének és egyes szervezeti kérdéseknek. /mti/

--

bb 55. Lottó nyeremény jegyzék

gg/ny la

1973. november 10.

a 45. játékhéten öttalálatos szelvény nem akadt. a nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: a négytalálatos szelvények száma 33, a nyeremény egyenként 126.979 forint. a 3600 darab három találatos szelvényre egyenként 582 forintot fizetnek, a 115.818 darab kéttalálatos szelvény egyenkénti nyereményösszege 20 forint. /mti/

16.10/ny

--  
-32-

MA 16<sup>30</sup>

bb 56. felhasználható 17 óra után!!!

a finn honvédelmi miniszter látogatása az egyik vidéki harckocsizó alakulatnál

vid/ká/ny la

1973. november 10.

kristian gestrin, a finn köztársaság honvédelmi minisztere, aki czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter meghívására hazánkba látogatott, szombaton - kíséretével együtt - egésznapos látogatást tett a magyar néphadsereg egyik harckocsizó egységénél.

a finn honvédelmi minisztert elkísérte czinege lajos és paul jyrka:nkallio, a finn köztársaság budapesti nagykövete is.

kristian gestrint és kíséretét látogatása színhelyén móroc lajos vezérőrnagy köszöntötte. a vendégek ezután tájékoztatást kaptak az alakulat kiképzéséről, meismerkedtek a kiképzés gyakorlati munkájával, majd lövészettel egybekötött harcászati bemutatón vettek részt.

a finn vendégek elismerően nyilatkoztak az alakulat katonáinak és tisztjeinek felkészültségéről. /mti/

--

bb 57. a 92 éves falu tamás köszöntése

vid/gö/gné/fm/ny la

1973. november 10.

ezekben a napokban gyakoribb a vendéggjárás falu tamás költő ócsai hazában. hazánk egyik legidősebb poétája szombaton ünnepelte 92. születésnapját, s tisztelőin, barátain kívül a nagyközségi tanács nevében schönweiz tamás, a végrehajtó bizottság titkára köszöntötte. a századforduló irodalmi hetilapja, a hét főmunkatársa, a kisfaludy és a petőfi társaság tagja még ma is alkot. több, mint 50 éve él ócsán, amelynek békés csendjében számos finom hangulatu, halkszavu, gondosan kimunkált verse született.

a korát meghazudtoló költő sokat olvas, sőtál, de legszivesebben gazdag gyűjteményét, pályatársai kéziratait, hozzá írott leveleket forgatja, rendezgeti. a féltve őrzött paksaméta nagy értékeket rejteget. többek között ady endre, „ az élet pirkadatán, „ című versének kéziratát, jókai mór „ szegény gazdagok, „ című regényének kézzel írott első oldalait, mikszáth kálmán, székely bertalan, fadrusz jános, szabolcska minály, rippl rónai józsef, babits minály írásait, kiss józsef, csiky gergely, kosztolányi dezső, szép ernő, gellért oszkár hozzá intézett sorait. a kortársak anyagi helyzetére utal krudy gyula névjegye, amelyen az író 250 pengő előleget kér kiadójától - a közelgő gyula-napra. falu tamás már korábban úgy határozott, hogy halála után a petőfi múzeumnak adományozza értékes gyűjteményét. /mti/

17.00/ny

--  
-33-

MA 17<sup>00</sup>

bb 58. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13 órától  
18 óráig

bh la 1973. november 10.

- 48. táviratváltás
- 49. hajós nagyközség ünnepe
- 50. amatőr színházi bemutató
- 51. a szabadkai népszínház vendégjátéka
- 52. két megye amatőrfilmesei
- 53. kirillín látogatása a kfkí-ben
- 54. kisz-tanácskozás
- 55. lottó nyerevényjegyzék
- 56. a fimm honvédelmi miniszter látogatása
- 57. falu tamás köszöntése
- 58. hírjegyzék

/mti/

---

bb 59. időjárásjelentés

fk/ny la 1973. november 10.

a meteorológiai intézet jelenti 1973. november 10-én szombaton 19 órakor:

reggeli ködök

várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős, párás, a reggeli órákban többfelé ködös idő, szórványosan előforduló kisebb esők, ködcsitálás. mérsékelt, időnként megélénkülő déli-délnyugati szél. a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap általában 9-14 fok között, a tartósan ködös helyeken 5 fok közelében./mti/

---

b b 60. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 18.00 órától zárásig

bh la 1973. november 10.

- 59. időjárásjelentés
- 60. hírjegyzék

/mti/

---

- v é g e -

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében  
főszerkesztő: burján sándor  
ügyelletes szerkesztő: koncz antal  
szerkesztő: lakatos erzsébet

- 34 -

20.02 bh *de*